

**JUSO | JS | GS**



JungsozialistInnen Schweiz  
Jeunesse socialiste suisse  
Gioventù Socialista Svizzera

# **Statuto della Gioventù Socialista Svizzera**

**Adottato dall'Assemblea Annuale  
della Gioventù Socialista Svizzera del 12 e 13 marzo  
2016 e completato in occasione delle Assemblee  
Annuali del 12 e 13 marzo 2017, del 17 e 18 marzo  
2018, del 9 e 10 febbraio 2019, del 22 e 23 febbraio  
2020, del 19 e 20 febbraio 2021 e dell'Assemblea  
Straordinaria del 18 giugno 2016**

**[www.juso.ch](http://www.juso.ch) | [info@juso.ch](mailto:info@juso.ch)**

## **FORMA GIURIDICA**

### **ART. 1**

1. Con il nome di Schweizerische JungsozialistInnen (JUSO), Jeunesse socialiste suisse (JS Suisse), Gioventù Socialista Svizzera (GISO), Juventetgna Socialista Svizra (GSS) è costituita un'associazione ai sensi degli articoli 60ss CCS, in cui si raggruppano le sezioni e le persone iscritte individualmente.
2. La sede dell'associazione è a Berna.
3. Il partito è rappresentato dalla firma collettiva doppia. Hanno diritto di firma la presidenza, la segreteria e la vicesegreteria.

## **OBBIETTIVI**

### **ART. 2**

La Gioventù Socialista Svizzera (GISO Svizzera) aspira a una società socialista. Essa trasmette i concetti socialisti alla gioventù e ne difende gli interessi.

## **MEZZI**

### **ART. 3**

Questi obiettivi devono essere raggiunti attraverso:

1. la mobilitazione di tutta la popolazione;
2. l'uso dell'insieme dei diritti politici;
3. prese di posizione e risoluzioni in forma scritta;
4. la formazione interna e la costruzione di relazioni pubbliche politiche e culturali;
5. la costruzione di relazioni internazionali. Allo stesso tempo, la GISO Svizzera fa parte della Young European Socialist (YES) conformemente allo statuto della YES e della International Union of Socialist Youth (IUSY) conformemente allo statuto della IUSY.

## **ADESIONE**

### **ART. 4**

1. L'adesione è aperta a tutte le persone che hanno un interesse per la realizzazione degli obiettivi descritti all'art. 2, che hanno assolto il dovere di pagare una tassa sociale e che riconoscono lo statuto della GISO Svizzera.
2. Si può rimanere iscritt\* alla GISO Svizzera fino all'età di 35 anni. Le sezioni sono libere di fissare un'età diversa inferiore a 35 anni.
3. I membri dei partiti affiliati alla YES o alla IUSY, che soggiornano temporaneamente in Svizzera, ottengono gli stessi diritti delle persone iscritte della GISO Svizzera. Essi o esse possono essere esentati ed esentate dal pagamento della tassa sociale.
4. L'affiliazione ad un'altra organizzazione politica militante, ad eccezione del PS

- Svizzera e delle organizzazioni politiche alleate di altri paesi, è esclusa. Le sezioni possono autorizzare delle eccezioni, se queste ultime sono giustificate. È il comitato direttivo a stabilire se un'organizzazione politica è considerata alleata
5. Le tasse sociali vengono incassate dalla Segreteria centrale della GISO Svizzera.
  6. L'adesione può essere disdetta tramite:
    - a. delle dimissioni per iscritto;
    - b. il mancato versamento di tre tasse sociali consecutive;
    - c. il compimento del trentaseiesimo anno di età;
    - d. l'esclusione
  7. L'affiliazione viene disdetta:
    - a. il 31 maggio seguente alla dimissione scritta;
    - b. il 31 maggio seguente il secondo richiamo di versamento della tassa sociale del terzo anno;
    - c. il 31 maggio seguente la realizzazione del trentacinquesimo anno di età;
    - d. ad effetto immediato in seguito all'esclusione.
  8. Le persone dimissionarie sono tenute a versare la loro tassa sociale fino alla fine della loro affiliazione.
  9. Una sezione cantonale può, per decisione della sua assemblea generale, espellere una persona che violi gli scopi e gli interessi del partito o che abbia ripetutamente espresso o tenuto un comportamento contrario ai valori fondamentali della GISO Svizzera. L'esclusione deve essere confermata dal comitato direttivo della GISO Svizzera, che deve giudicare in base al regolamento. La persona dovrà avere la possibilità di venire ascoltata prima che la decisione venga presa. La decisione sull'esclusione deve essere portata all'attenzione della persona in questione per iscritto e con una motivazione
  10. In caso di esclusione da parte della sezione e di conferma da parte del comitato direttivo, la persona interessata può ricorrere in prima istanza al comitato direttivo della GISO Svizzera e in seconda istanza all'assemblea de\* delegat\* o all'assemblea generale annuale della JUSO Svizzera.

## **SEZIONI**

### ART. 5

1. Viene riconosciuta come sezione un gruppo di almeno tre persone iscritte e la cui creazione è validata attraverso l'approvazione dell'Assemblea de\* delegat\* e delle o dell'Assemblea Annuale.
  - a. La sezione internazionale, sotto la presidenza della segreteria internazionale, riunisce le persone iscritte alla GISO Svizzera all'estero e che partecipano ad organizzazioni alleate ai sensi dell'art. 4, capoverso 4, e le persone iscritte alla GISO Svizzera da almeno 4 mesi.
2. Fino a quando ci saranno almeno tre persone iscritte che vogliono mantenere attiva una sezione, essa non può essere dissolta.
3. L'Assemblea dei Delegati e delle Delegate o l'Assemblea Annuale decide dell'esclusione di una sezione, le cui azioni sono contrarie agli obiettivi e agli interessi della GISO Svizzera al punto di essere inaccettabili per il movimento.

## **RUOLO DELLA GISO SVIZZERA NEL PARTITO SOCIALISTA SVIZZERO (PS SUISE)**

### **ART. 6**

1. Secondo l'art. 9 dello statuto del PS Svizzera, la GISO Svizzera è il movimento giovanile ufficiale del partito.
2. La GISO Svizzera esercita i suoi diritti di rappresentanza all'interno del PS Svizzero.
3. Le sezioni della GISO Svizzera lavorano, se possibile, con le sezioni del PS Svizzera corrispondenti, vale a dire i partiti cantonali del PS Svizzera.
4. Una persona iscritta alla GISO Svizzera può essere iscritta allo stesso tempo al PS Svizzera. Le persone iscritte alla GISO Svizzera che non hanno ancora compiuto 26 anni possono essere esonerate dal pagamento della tassa sociale del PS Svizzero attraverso una richiesta formale da inoltrare al segretariato centrale del PS Svizzera.

## **ORGANI**

### **ART. 7**

Gli organi della GISO Svizzera sono:

1. L'Assemblea Annuale (AA);
2. L'Assemblea dei Delegati e delle Delegates (AD);
3. la Conferenza delle sezioni (CoSe);
4. le Conferenze regionali (CoRe);
5. la Presidenza;
6. il Segretariato centrale e il Vice-Segretariato centrale (SC / VSC);
7. il Comitato direttivo (CD);
8. la Presidenza delle Assemblee;
9. la Redazione;
10. i Gruppi di lavoro (GL);
11. i Revisori e le Revisore dei conti.

## **QUOTA DI DONNE\***

### **ART. 8**

1. Per le elezioni la quota di donne\* è di almeno la metà dei seggi al potere.
2. La parità tra i sessi in seno al CD si riferisce al totale delle nove persone e si applica anche alle elezioni complementari durante le AD, al fine che almeno quattro dei nove seggi del Comitato direttivo siano sempre occupati da donne\*.
3. La Presidenza comporta almeno un seggio attribuito a una donna\*.
4. Durante un'elezione del SC o del VSC l'obbligo di parità è sospeso fino alla prossima Assemblea Annuale.
5. Le cariche vengono elette nell'ordine dell'art. 9, capoverso 5 e dell'art. 10, capoverso 4.

## LINGUE NAZIONALI

### ART. 8<sup>BIS</sup>

1. Le quattro lingue nazionali devono essere, per quanto possibile, rappresentate negli organi della GISO Svizzera.
2. Le Assemblee della GISO Svizzera devono essere organizzate in modo da poter essere comprese da tutte le persone iscritte.
3. Le prese di posizione e le risoluzioni in forma scritta della GISO Svizzera sono pubblicate in tedesco, francese e italiano.

## ASSEMBLEA ANNUALE (AA)

### ART. 9

1. L'AA è l'organo supremo della GISO Svizzera.
2. Essa si riunisce una volta all'anno sotto convocazione del Comitato direttivo.
3. L'AA si compone di:
  - a. tutte le persone delegate delle sezioni che hanno diritto di voto;
  - b. tutte le persone del Comitato direttivo che hanno diritto di voto;
  - c. tutte le altre persone iscritte alla GISO Svizzera che hanno diritto di parola;
  - d. persone invitate come ospiti.
4. Ogni sezione ha diritto a cinque persone delegate. Se una sezione ha più di 15 rappresentanti, ha diritto a un seggio supplementare ogni cinque persone supplementari iscritte alla sezione.
5. I compiti dell'AA sono:
  - a. l'elaborazione delle prese di posizione e delle risoluzioni scritte;
  - b. l'elaborazione delle raccomandazioni di voto;
  - c. la presa di decisioni che concernono il sostegno alle iniziative e ai referendum popolari;
  - d. l'istituzione di Gruppi di lavoro ai sensi dell'art. 18;
  - e. l'adozione di un rapporto di attività del Segretariato centrale;
  - f. l'adozione di un rapporto annuale del Comitato direttivo;
  - g. l'approvazione dei conti e del budget;
  - h. la determinazione dell'ammontare delle tasse sociali annuali delle persone iscritte e la loro ripartizione;
  - i. le modifiche dello statuto;
  - j. l'ammissione o l'esclusione delle sezioni ai sensi dell'art. 5. L'esclusione di una sezione richiede una maggioranza di 2/3.
  - k. l'esclusione di persone iscritte, ai sensi dell'art. 4;
  - l. l'approvazione dei regolamenti interni su tematiche specifiche
  - m. l'elezione di
    - i. della Presidenza (1 persona);
    - ii. del Segretariato Centrale (1);
    - iii. del Vice-Segretariato Centrale (1);

- iv. del Comitato direttivo (6);
  - v. della Presidenza delle Assemblee (4);
  - vi. dei revisori e delle revisore dei conti (2);
  - vii. dei e delle rappresentanti della GISO Svizzera all'Assemblea dei Delegati e delle Delegate del PS Svizzero (12);
  - viii. dei e delle rappresentanti della GISO Svizzera ai congressi del PS Svizzero (4);
  - ix. dei e delle rappresentanti della GISO Svizzera al Congresso della YES (12);
  - x. dei e delle rappresentanti della GISO Svizzera alla IUSY (4);
  - xi. della rappresentanza sostitutiva della GISO Svizzera alle assemblee de\* delegat\* e ai Congressi del PS Svizzero (4);
  - xii. della rappresentanza della GISO Svizzera negli organi di altre organizzazioni;
6. Le risoluzioni, proposte, emendamenti e candidature devono essere depositati almeno ventun giorni prima dell'AA. Tutti i documenti emendabili devono essere consegnati trentacinque giorni prima dell'AA. L'AA può prolungare queste scadenze a posteriori.
7. Risoluzioni e mozioni possono essere depositati da:
- i. l'Assemblea de\* delegat\*;
  - ii. il Comitato direttivo;
  - iii. la Conferenza delle sezioni;
  - iv. una sezione;
  - v. un Gruppo di lavoro;
  - vi. un gruppo di almeno cinque persone iscritte.
8. Risoluzioni, proposte, emendamenti e candidature sono disponibili alle sezioni almeno quattordici giorni prima dell'AA.
9. Un regolamento di Assemblea regola l'AA. Esso è approvato all'inizio dell'AA.
10. Un terzo delle persone aventi diritto di voto possono esigere un'elezione o una votazione segreta. Nella misura in cui lo statuto non prevede disposizioni particolari, le decisioni vengono prese a maggioranza semplice dall'AA.

### **ASSEMBLEA ANNUALE STRAORDINARIA (AAS)**

#### ART. 10

L'Assemblea dei Delegati e delle Delegate, il Comitato direttivo, cinque sezioni o cinquanta persone iscritte alla GISO Svizzera possono chiedere la convocazione di un'Assemblea Annuale Straordinaria.

### **ASSEMBLEA DE\* DELEGAT\* (AD)**

#### ART. 11

1. L'AD si riunisce almeno quattro volte all'anno sotto convocazione del Comitato direttivo.

2. L'AD è composta da:
  - a. le persone delegate delle sezioni aventi diritto di voto;
  - b. le persone appartenenti al Comitato direttivo aventi diritto di voto;
  - c. tutte le persone iscritte alla GISO Svizzera aventi diritto di parola;
  - d. le persone invitate;
3. Ogni sezione a diritto a 5 delegat\*. Nel caso in cui una sezione si componga da più di 15 persone iscritte, essa ha diritto a un\* delegat\* supplementare ogni cinque persone iscritte e per l'ultima frazione oltre questo numero.
4. L'AD esercita i suoi compiti nel limite delle decisioni dell'AA. I compiti dell'AD sono:
  - a. l'elaborazione di prese di posizione e di risoluzioni in forma scritta;
  - b. la presa di decisioni concernenti le raccomandazioni di voto;
  - c. il sostegno alle iniziative e ai referendum popolari;
  - d. l'istituzione di Gruppi di lavoro ai sensi dell'art. 18;
  - e. l'ammissione o l'esclusione di sezioni ai sensi dell'art. 5;
  - f. l'esclusione di persone iscritte ai sensi dell'art. 4;
  - g. la presa di decisioni riguardo e i regolamenti;
  - h. l'elezione:
    - i. del Segretariato centrale (1 persona);
    - ii. del Vice-Segretariato centrale (1);
    - iii. della Vice-Presidenza (2);
    - iv. della sostituzione delle persone dimissionarie dal Comitato direttivo;
    - v. dei e delle rappresentanti della GISO Svizzera al Congresso della YES (12);
    - vi. dei e delle rappresentanti della GISO Svizzera al Congresso della IUSY (4);
    - vii. della rappresentanza della GISO Svizzera negli organi di altre organizzazioni.
5. Le risoluzioni, le proposte, gli emendamenti e le candidature devono essere depositate almeno quattordici giorni prima dell'AD. Tutti i documenti emendabili devono essere consegnati almeno ventotto giorni prima l'AD. L'AD può prolungare queste scadenze a posteriori.
6. Questi interventi possono essere depositati da:
  - a. il Comitato direttivo;
  - b. la Conferenza delle sezioni;
  - c. una sezione;
  - d. un Gruppo di lavoro;
  - e. un gruppo di almeno 5 persone iscritte.
7. Risoluzioni, proposte, emendamenti e candidature sono divulgate alle sezioni almeno dieci giorni prima dell'AD.
8. Un regolamento dell'incontro regola l'AD. Esso deve essere approvato all'inizio dell'AD.
9. Un terzo degli aventi diritto di voto possono esigere un'elezione o una votazione segreta. Nella misura in cui questo statuto non prevede disposizioni particolari, le decisioni vengono prese a maggioranza semplice dall'AD.

## **ASSEMBLEA STRAORDINARIA DEI DELEGATI E DELLE DELEGATE (ASD)**

### **ART. 12**

Il Comitato direttivo, tre sezioni o trenta persone iscritte alla GISO Svizzera possono chiedere la convocazione di un'AD straordinaria.

### **CONFERENZA DELLE SEZIONI (CoSe)**

#### **ART. 13**

1. La CoSe si riunisce almeno tre volte all'anno sotto convocazione del Comitato direttivo.
2. La CoSe delibera su questioni organizzative e amministrative. La CoSe non ha potere decisionale.
3. Una rappresentanza dei comitati delle sezioni è tenuta a partecipare alla CoSe.

### **CONFERENZE REGIONALI (CoRe)**

#### **ART. 13<sup>BIS</sup>**

1. Le Conferenze regionali si riuniscono almeno tre volte all'anno sotto convocazione della direzione della CoRe o dal membro del Comitato direttivo responsabile.
2. Le CoRe permettono alle sezioni della GISO Svizzera di organizzarsi e di condividere delle informazioni, favorendo così il lavoro comune. Esse permettono anche alle sezioni di portare delle rivendicazioni comuni. Le CoRe non hanno potere decisionale.
3. Le sezioni convocate sono tenute a presentare almeno una persona rappresentante ad ogni CoRe.
4. Il funzionamento delle CoRe è precisato nel regolamento adottato dalla rispettiva CoRe.

### **PRESIDENZA**

#### **ART. 14**

1. Il mandato di elezione della Presidenza dura un anno, ed una persona può essere rieletta per un massimo di tre volte in totale. Se la Presidenza deve lasciare la carica nel corso dei due anni che precedono la fine della legislatura dell'Assemblea Federale, essa può essere rieletta per altri due anni.
2. Le attività della Presidenza sono, in particolare, la rappresentanza verso l'esterno, la direzione del Comitato direttivo in collaborazione con il Segretariato centrale e la rappresentanza della GISO Svizzera in seno al PS Svizzera.
3. I compiti della Presidenza sono fissati in un cahier des charges.
4. Per quel che concerne il lavoro mediatico e la rappresentanza, nessuna decisione che compete l'Assemblea de\* delegat\* o l'Assemblea Annuale deve essere annunciata prima della presa di decisione. Questo concerne in particolare il sostegno alle iniziative e ai referendum popolari. Inoltre, per evitare malintesi, l'annuncio di progetti, punti all'ordine del giorno o decisioni imminenti è escluso.

### **SEGRETARIATO CENTRALE (SC) E VICE- SEGRETARIATO CENTRALE (VSC)**



## ART. 15

1. Il SC e il VSC sono eletti per un mandato di due anni. L'elezione o la rielezione ha luogo in occasione dell'Assemblea de\* delegat\* o dell'Assemblea Annuale che segue la scadenza del mandato di due anni.
2. I compiti del SC e del VSC sono fissati in un cahier des charges.
3. Le condizioni di lavoro del SC e del VSC, e in particolare quel che concerne il tempo di lavoro, il periodo di prova, le vacanze, le dimissioni prima della fine del mandato e le compensazioni sono regolate dal contratto di lavoro.
4. Il SC e il VSC partecipano alla Conferenza di coordinazione del PS Svizzera ai sensi dell'art. 16 degli statuti del PS Svizzera.
5. Il SC è membro del Comitato direttivo del PS Svizzera ai sensi dell'art. 17 degli statuti del PS Svizzera.
6. Le sezioni sono debitamente tenute al corrente dei servizi offerti dal segretariato.

## COMITATO DIRETTIVO (CD)

### ART. 16

1. Il Comitato direttivo (CD) è composto dalla Presidenza, dal Segretariato centrale, dal Vice-Segretariato centrale e da sei membri liberamente eletti. I membri del Comitato direttivo hanno gli stessi diritti.
2. I membri liberamente eletti lo sono per un mandato di un anno.
3. I compiti del CD sono, in particolare, la gestione degli affari in corso, la preparazione e l'esecuzione delle decisioni dell'AD e dell'AA, l'assunzione del personale del segretariato della GISO Svizzera, così come la rappresentanza verso l'esterno. Inoltre, il CD è responsabile delle finanze della GISO Svizzera.
4. Le persone elette nel CD ricevono, per le loro attività, delle compensazioni di massimo 600 franchi all'anno per persona.
5. Nessuna decisione dell'AD o dell'AA può essere annunciata prima che la presa di decisione abbia avuto luogo. Questo concerne in particolare la presa di decisioni concernente il sostegno a iniziative e referendum popolari. Inoltre, per evitare malintesi, l'annuncio di progetti, punti all'ordine del giorno o di decisioni imminenti è escluso. Il CD rende pubblico il suo lavoro durante le Assemblee.
6. Le persone liberamente elette nel CD si organizzano in modo autonomo:
  - a. Una persona liberamente eletta dirige il Segretariato internazionale della GISO Svizzera. Ella o egli è responsabile delle relazioni internazionali.
  - b. Una persona liberamente eletta partecipa alla Conferenza di coordinazione del PS Svizzero ai sensi dell'art. 16 dello statuto del PS Svizzero e membro del Comitato direttivo del PS Svizzero ai sensi dell'art. 17 dello statuto del PS Svizzero. Ella o egli è responsabile della rappresentanza degli interessi della GISO Svizzera in seno al PS Svizzera.
7. Due delle persone liberamente elette costituiscono la Vice-Presidenza della GISO Svizzera. La Presidenza e la Vice-Presidenza non possono essere originari di una sola regione linguistica.

8. Le persone appartenenti al Comitato direttivo rendono pubblici i loro rapporti di interesse.

### **PRESIDENZA DELLE ASSEMBLEE**

#### **ART. 17**

1. La Presidenza delle Assemblee è composta da quattro persone. Essa è responsabile di condurre tutte le Assemblee della GISO Svizzera. La Presidenza è tenuta a seguire lo statuto ed i regolamenti delle Assemblee.
2. La Presidenza deve comporsi di almeno due donne\* e deve poter comunicare in tedesco e in francese.
3. I suoi compiti sono regolati in un regolamento.

### **REDAZIONE**

#### **ART. 18**

1. La GISO Svizzera dispone di un organo di stampa cartaceo e *online*. I contenuti sono prodotti da una Redazione.
2. Tutte le regioni linguistiche sono, se possibile, rappresentate nella Redazione.
3. La Redazione dispone di libertà editoriale. In caso di pubblicazione di un articolo il cui tenore contraddice le posizioni della GISO Svizzera, questo deve essere sottolineato.
4. I membri della redazione sono designati dal Comitato direttivo sotto proposta delle persone iscritte della Redazione.
5. I compiti della Redazione sono regolati in un regolamento.

### **GRUPPI DI LAVORO (GL)**

#### **ART. 19**

1. I GL contribuiscono alla formazione dell'opinione in seno alla GISO Svizzera.
2. I membri dei GL scelgono una persona responsabile, che dia informazioni sulle attività del GL scelgono una persona responsabile, che informa riguardo le attività del GL durante le AD e le AA e che si tiene in contatto con il Comitato direttivo.

### **CONSULTAZIONE GENERALE DELLA BASE**

#### **ART. 20**

1. Su proposta di almeno due terzi delle persone aventi diritto di voto presenti all'AA, o di tre quarti delle persone aventi diritto di voto presenti a un'AD, le decisioni dell'AA o dell'AD possono essere sottoposte a una consultazione generale delle persone iscritte.
2. La consultazione generale della base ha luogo durante le tre settimane che

seguono l'Assemblea.

3. La consultazione generale delle persone iscritte è diretta dall'ufficio elettorale dell'Assemblea richiedente, così come dalla Segreteria centrale e dalla Vicesegreteria centrale.

## **FINANZE**

### **ART. 21**

1. La GISO Svizzera si procura i suoi mezzi finanziari attraverso:
  - a. la percezione delle tasse sociali delle persone iscritte;
  - b. le somme devolute alla GISO Svizzera dal PS Svizzera secondo l'art. 9 capoverso 4 dello statuto di quest'ultimo;
  - c. le donazioni da terzi.
2. La provenienza e la somma delle donazioni che superano i 500 franchi sono resi pubblici. La lista può essere consultata al Segretariato centrale della GISO Svizzera.

## **SCIoglimento**

### **ART. 22**

1. La GISO Svizzera può essere sciolta da una risoluzione di un'assemblea annuale con una maggioranza di due terzi.
2. In caso di scioglimento, il patrimonio della GISO Svizzera andrà alle sezioni. Se non ci saranno più sezioni, il patrimonio va alla PS Svizzero. Quest'ultimo utilizzerà il denaro per sostenere l'eventuale rifondazione della GISO Svizzera.

## **POSTI DI LAVORO**

### **ART. 22<sup>BIS</sup>**

L'offerta di posti di lavoro e la pubblicazione dei rispettivi concorsi sono regolate da un regolamento.

## **DISPOSIZIONI FINALI**

### **ART. 24**

Questo statuto è stato approvato dall'Assemblea Annuale a Berna il 20 febbraio 2021, in occasione di una revisione parziale dello stesso, ed entra in vigore immediatamente.

La Presidenza

La Presidenza dell'Assemblea Annuale

Ronja Jansen

Jasmine Bosshard, Clémence Danesi, Carla Müller